AS莫斯ía XI
Interdisciplinary Studies on Ancient Stone

PROCEEDINGS
of the XI ASMosía Conference, Split 2015

Edited by Daniela Matetić Poljak and Katja Marasović
Interdisciplinary Studies on Ancient Stone
Proceedings of the XI ASMOSIA Conference (Split 2015)
ASMOSIA XI
Interdisciplinary Studies of Ancient Stone

Proceedings of the Eleventh International Conference of ASMOSIA,
Split, 18–22 May 2015

Edited by
Daniela Matetić Poljak
Katja Marasović

Split, 2018
Nota bene
All papers are subjected to an international review.
The quality of the images relies on the quality of the originals provided by the authors.
CONTEN

PRESENTATION .................................................................................................................. 15

NECROLOGY: NORMAN HERZ (1923-2013) by Susan Kane .................................................. 17

1. APPLICATIONS TO SPECIFIC ARCHEOLOGICAL QUESTIONS – USE OF MARBLE

Hermaphrodites and Sleeping or Reclining Maenads: Production Centres and Quarry Marks
Patrizio Pensabene ............................................................................................................... 25

First Remarks about the Pavement of the Newly Discovered Mithraeum of the Colored Marbles at Ostia and New Investigations on Roman and Late Roman White and Colored Marbles from Insula IV, ix
Massimiliano David, Stefano Succi and Marcello Turci .................................................. 33

Alabaster. Quarrying and Trade in the Roman World: Evidence from Pompeii and Herculaneum
Simon J. Barker and Simona Perna ..................................................................................... 45

Recent Work on the Stone at the Villa Arianna and the Villa San Marco (Castellammare di Stabia) and Their Context within the Vesuvian Area
Simon J. Barker and J. Clayton Fant .................................................................................... 65

Marble Wall Decorations from the Imperial Mausoleum (4th C.) and the Basilica of San Lorenzo (5th C.) in Milan: an Update on Colored Marbles in Late Antique Milan
Elisabetta Neri, Roberto Bugini and Silvia Gazzoli ............................................................ 79

Sarcophagus Lids Sawn from their Chests
Dorothy H. Abramitis and John J. Herrmann .................................................................. 89

The Re-Use of Monolithic Columns in the Invention and Persistence of Roman Architecture
Peter D. De Staebler ........................................................................................................... 95

The Trade in Small-Size Statues in the Roman Mediterranean: a Case Study from Alexandria
Patrizio Pensabene and Eleonora Gasparini ....................................................................... 101

The Marble Dedication of Komon, Son of Asklepiades, from Egypt: Material, Provenance, and Reinforcement of Meaning
Patricia A. Butz .................................................................................................................. 109

Multiple Reuse of Imported Marble Pedestals at Caesarea Maritima in Israel
Barbara Burrell .................................................................................................................. 117

Iasos and Iasian Marble between the Late Antique and Early Byzantine Eras
Diego Peirano .................................................................................................................... 123
Thassos, Known Inscriptions with New Data
Tony Kozelj and Manuela Wurch-Kozelj

The Value of Marble in Roman Hispalis: Contextual, Typological and Lithological Analysis of an Assemblage of Large Architectural Elements Recovered at No 17 Goyeneta Street (Seville, Spain)
Ruth Taylor, Oliva Rodriguez, Esther Ontiveros, Maria Luisa Loza, José Beltrán and Araceli Rodríguez

Giallo Antico in Context. Distribution, Use and Commercial Actors According to New Stratigraphic Data from the Western Mediterranean (2nd C. Bc – Late 1st C. Ad)
Stefan Ardeleanu

Amethystus: Ancient Properties and Iconographic Selection
Luigi Pedroni

2. PROVENANCE IDENTIFICATION I: (MARBLE)

Unraveling the Carrara – Göktepe Entanglement
Walter Prochaska, Donato Attanasio and Matthias Bruno

The Marble of Roman Imperial Portraits
Donato Attanasio, Matthias Bruno, Walter Prochaska and Ali Bahadir Yavuz

Tracing Alabaster (Gypsum or Anhydrite) Artwork Using Trace Element Analysis and a Multi-Isotope Approach (Sr, S, O)
Lise Leroux, Wolfram Kloppmann, Philippe Bromblet, Catherine Guerrot, Anthony H. Cooper, Pierre-Yves Le Pogam, Dominique Vingtain and Noel Worley

Roman Monolithic Fountains and Thasian Marble
Annewies van den Hoek, Donato Attanasio and John J. Herrmann

Archaeometric Analysis of the Alabaster Thresholds of Villa A, Oplontis (Torre Annunziata, Italy) and New Sr and Pb Isotopic Data for Alabastro Ghiaccione del Circeo
Simon J. Barker, Simona Perna, J. Clayton Fant, Lorenzo Lazzarini and Igor M. Villa

Roman Villas of Lake Garda and the Occurrence of Coloured Marbles in the Western Part of “Regio X Venetia et Histria” (Northern Italy)
Roberto Bugini, Luisa Folli and Elisabetta Roffia

Calcitic Marble from Thasos in the North Adriatic Basin: Ravenna, Aquileia, and Milan
John J. Herrmann, Robert H. Tykot and Annewies van den Hoek

Characterisation of White Marble Objects from the Temple of Apollo and the House of Augustus (Palatine Hill, Rome)
Francesca Giustini, Mauro Brilli, Enrico Gallocchio and Patrizio Pensabene

Study and Archeometric Analysis of the Marble Elements Found in the Roman Theater at Aeclanum (Mirabella Eclano, Avellino - Italy)
Antonio Mesisca, Lorenzo Lazzarini, Stefano Cancelliere and Monica Salvadori
CONTENT

Two Imperial Monuments in Puteoli:
Use of Proconnesian Marble in the Domitianic and Trajanic Periods in Campania
Irene Bald Romano, Hans Rupprecht Goette, Donato Attanasio and Walter Prochaska ......................... 267

Coloured Marbles in the Neapolitan Pavements (16th and 17th Centuries):
the Church of Santi Severino e Sossio
Roberto Bugini, Luisa Folli and Martino Solito ......................................................................................... 275

Roman and Early Byzantine Sarcophagi of Calcitic Marble from Thasos in Italy:
Ostia and Siracusa
Donato Attanasio, John J. Herrmann, Robert H. Tykot and Anniewies van den Hoek ......................... 281

Revisiting the Origin and Destination of the Late Antique Marzamemi ‘Church Wreck’ Cargo
Justin Leidwanger, Scott H. Pike and Andrew Donnelly ........................................................................ 291

The Marbles of the Sculptures of Felix Romuliana in Serbia
Walter Prochaska and Maja Živić ............................................................................................................... 301

Calcitic Marble from Thasos and Proconnesos in Nea Anchialos (Thessaly)
and Thessaloniki (Macedonia)
Vincent Barbin, John J. Herrmann, Aristotle Mentzos and Anniewies van den Hoek ......................... 311

Architectural Decoration of the Imperial Agora’s Porticoes at Iasos
Fulvia Bianchi, Donato Attanasio and Walter Prochaska ........................................................................ 321

The Winged Victory of Samothrace - New Data on the Different Marbles
Used for the Monument from the Sanctuary of the Great Gods
Annie Blanc, Philippe Blanc and Ludovic Laugier .................................................................................. 331

Polychrome Marbles from the Theatre of the Sanctuary of Apollo Pythios in Gortyna (Crete)
Jacopo Bonetto, Nicolo Mareso and Michele Bueno .................................................................................. 337

Paul the Silentiary, Hagia Sophia, Onyx, Lydia, and Breccia Corallina
John J. Herrmann and Anniewies van den Hoek .................................................................................... 345

Incrustations from Colonia Ulpia Traiana (Near Modern Xanten, Germany)
Vilma Ruppienė and Ulrich Schüssler ..................................................................................................... 351

Stone Objects from Vindobona (Austria) – Petrological Characterization and Provenance of Local Stone in a Historico-Economical Setting
Andreas Rohatsch, Michaela Kronberger, Sophie Insulander, Martin Mosser and Barbara Hodits .......... 363

Marbles Discovered on the Site of the Forum of Vaison-la-Romaine (Vaucluse, France):
Preliminary Results
Elsa Roux, Jean-Marc Mignon, Philippe Blanc and Annie Blanc ............................................................. 373

Updated Characterisation of White Saint-Béat Marble. Discrimination Parameters from Classical Marbles
Hernando Royo Plumed, Pilar Lapeunte, José Antonio Cuchi, Mauro Brilli and Marie-Claire Savin .......... 379
Grey and Greyish Banded Marbles from the Estremoz Anticline in Lusitania
Pilar Lapuente, Trinidad Nogales-Basarrate, Hernando Royo Plumed,
Mauro Brilli and Marie-Claire Savin ................................................................. 391

New Data on Spanish Marbles: the Case of Gallaecia (NW Spain)
Anna Gutiérrez Garcia-M., Hernando Royo Plumed and Silvia González Soutelo ................................................................. 401

A New Roman Imperial Relief Said to Be from Southern Spain:
Problems of Style, Iconography, and Marble Type in Determining Provenance
John Pollini, Pilar Lapuente, Trinidad Nogales-Basarrate and Jerry Podany ................................................................. 413

Reuse of the Marmora from the Late Roman Palatial Building at Carranque
(Toledo, Spain) in the Visigothic Necropolis
Virginia García-Entero, Anna Gutiérrez Garcia-M. and Sergio Vidal Álvarez ................................................................. 427

Imperial Porphyry in Roman Britain
David E. Williams ......................................................................................................................... 435

Recycling of Marble: Apollonia/Sozousa/Arsuf (Israel) as a Case Study
Moshe Fischer, Dimitris Tsambakopoulos and Yannis Maniatis ......................................................... 443

Thasian Connections Overseas: Sculpture in the Cyrene Museum (Libya)
Made of Dolomitic Marble from Thasos
John J. Herrmann and Donato Attanasio ................................................................................. 457

Marble on Rome’s Southwestern Frontier: Thamugadi and Lambaesis
Robert H. Tykot, Ouahiba Bouzidi, John J. Herrmann and Annewies van den Hoek ................................................................. 467

Marble and Sculpture at Lepcis Magna (Tripolitania, Libya):
a Preliminary Study Concerning Origin and Workshops
Luisa Musso, Laura Buccino, Matthias Bruno, Donato Attanasio and Walter Prochaska ................................................................. 481

The Pentelic Marble in the Carnegie Museum of Art Hall of Sculpture,
Pittsburgh, Pennsylvania
Albert D. Kollar ......................................................................................................................... 491

Analysis of Classical Marble Sculptures in the Michael C. Carlos Museum,
Emory University, Atlanta
Robert H. Tykot, John J. Herrmann, Renée Stein, Jasper Gaunt,
Susan Blevins and Anne R. Skinner ................................................................................. 501

3. PROVENANCE IDENTIFICATION II: (OTHER STONES)

Aphrodisias and the Regional Marble Trade. The Scaenae Frons of the Theatre at Nysa
Natalia Toma ......................................................................................................................... 513

The Stones of Felix Romuliana (Gamzigrad, Serbia)
Bojan Djurić, Divna Jovanović, Stefan Pop Lazić and Walter Prochaska ................................................................. 523

Aspects of Characterisation of Stone Monuments from Southern Pannonia
Branka Migotti ......................................................................................................................... 537
The Budakalász Travertine Production
Bojan Djurić, Sándor Kele and Igor Rižnar ................................................................. 545

Stone Monuments from Carnuntum and Surrounding Areas (Austria) – Petrological Characterization and Quarry Location in a Historical Context Gabrielle Kremer, Isabella Kitz, Beatrix Moshammer, Maria Heinrich and Erich Draganits .................. 557

Espejón Limestone and Conglomerate (Soria, Spain): Archaeometric Characterization, Quarrying and Use in Roman Times Virginia García-Entero, Anna Gutiérrez García-M, Sergio Vidal Álvarez, María J. Peréz Agorreta and Eva Zarco Martínez .................................................... 567

The Use of Alcover Stone in Roman Times (Tarraco, Hispania Citerior). Contributions to the Officina Lapidaria Tarracensis Diana Gorostidi Pi, Jordi López Vilar and Anna Gutiérrez García-M. ........................................ 577

4. ADVANCES IN PROVENANCE TECHNIQUES, METHODOLOGIES AND DATABASES

Grainastline – a Supervised Grain Boundary Extraction Tool Supported by Image Processing and Pattern Recognition Kristóf Csorba, Lilla Barancsuk, Balázs Székely and Judit Zöldfeldi .................................................. 587

A Database and GIS Project about Quarrying, Circulation and Use of Stone During the Roman Age in Regio X - Venetia et Histria. The Case Study of the Euganean Trachyte Caterine Previato and Arturo Zara ................................................................. 597

5. QUARRIES AND GEOLOGY

The Distribution of Troad Granite Columns as Evidence for Reconstructing the Management of Their Production Patrizio Pensabene, Javier Á. Domingo and Isabel Rodà ................................................................. 613

Ancient Quarries and Stonemasonry in Northern Choria Considiana Hale Güney .................................................................................................................. 621

Polychromy in Larisaean Quarries and its Relation to Architectural Conception Gizem Mater and Ertuğrul Denktaş .............................................................................. 633


Unknown Painted Quarry Inscriptions from Bacakale at Docimium (Turkey) Matthias Bruno .............................................................................................................. 651

The Green Schist Marble Stone of Jebel El Hairech (North West of Tunisia): a Multi-Analytical Approach and its Uses in Antiquity Ameur Younès, Mohamed Gaied and Wissem Gallala ........................................................................ 659

Building Materials and the Ancient Quarries at Thamugadi (East of Algeria), Case Study: Sandstone and Limestone Younès Rezkallah and Ramdane Marmi ........................................................................ 673
The Local Quarries of the Ancient Roman City of Valeria (Cuenca, Spain)
Javier Atienza Fuente ............................................................................................................. 683

The Stone and Ancient Quarries of Montjuïc Mountain (Barcelona, Spain)
Aureli Álvarez .......................................................................................................................... 693

Notae Lapicidinarum: Preliminary Considerations about the Quarry Marks from the Provincial Forum of Tarraco
Maria Serena Vinci .................................................................................................................. 699

The Different Steps of the Rough-Hewing on a Monumental Sculpture at the Greek Archaic Period: the Unfinished Kouros of Thasos
Danièle Braunstein .................................................................................................................. 711

A Review of Copying Techniques in Greco-Roman Sculpture
Séverine Moureaud ................................................................................................................ 717

Labour Forces at Imperial Quarries
Ben Russell .................................................................................................................................. 733

Social Position of Craftsmen inside the Stone and Marble Processing Trades in the Light of Diocletian’s Edict on Prices
Krešimir Bosnić and Branko Matulić ....................................................................................... 741

6. STONE PROPERTIES, WEATHERING EFFECTS AND RESTORATION, AS RELATED TO DIAGNOSIS PROBLEMS, MATCHING OF STONE FRAGMENTS AND AUTHENTICITY

Methods of Consolidation and Protection of Pentelic Marble
Maria Apostolopoulou, Elissavet Drakopoulou, Maria Karoglou and Asterios Bakolas ................................................................. 749

7. PIGMENTS AND PAINTINGS ON MARBLE

Painting and Sculpture Conservation in Two Gallo-Roman Temples in Picardy (France): Champlieu and Pont-Sainte-Maxence
Véronique Brunet-Gaston and Christophe Gaston .................................................................. 763

The Use of Colour on Roman Marble Sarcophagi
Eliana Siotto ................................................................................................................................ 773

New Evidence for Ancient Gilding and Historic Restorations on a Portrait of Antinous in the San Antonio Museum of Art
Jessica Powers, Mark Abbe, Michelle Bushey and Scott H. Pike ........................................... 783

Schists and Pigments from Ancient Swat (Khyber Pukhtunkhwa, Pakistan)
Francesco Mariottini, Gianluca Vignaroli, Maurizio Mariottini and Mauro Roma .................... 793

8. SPECIAL THEME SESSION: „THE USE OF MARBLE AND LIMESTONE IN THE ADRIATIC BASIN IN ANTIQUITY”

Marble Sarcophagi of Roman Dalmatia Material – Provenance – Workmanship
Guntram Koch .......................................................................................................................... 809
Funerary Monuments and Quarry Management in Middle Dalmatia
Nenad Cambi .................................................................................................................. 827

Marble Revetments of Diocletian’s Palace
Katja Marasović and Vinka Marinković ................................................................. 839

The Use of Limestones as Construction Materials for the Mosaics of Diocletian’s Palace
Branko Matulić, Domagoj Mudronja and Krešimir Bosnić ........................................ 855

Restoration of the Peristyle of Diocletian’s Palace in Split
Goran Nikšić .................................................................................................................. 863

Marble Slabs Used at the Archaeological Site of Sorna near Poreč Istria – Croatia
Đeni Gobić-Bravar ....................................................................................................... 871

Ancient Marbles from the Villa in Verige Bay, Brijuni Island, Croatia
Mira Pavletić and Đeni Gobić-Bravar ........................................................................ 879

Notes on Early Christian Ambos and Altars in the Light of some Fragments
from the Islands of Pag and Rab
Mirja Jarak ................................................................................................................... 887

The Marbles in the Chapel of the Blessed John of Trogir
in the Cathedral of St. Lawrence at Trogir
Đeni Gobić-Bravar and Daniela Matetić Poljak ............................................................... 899

The Use of Limestone in the Roman Province of Dalmatia
Edisa Lozić and Igor Rižnar .......................................................................................... 915

The Extraction and Use of Limestone in Istria in Antiquity
Klara Buršić-Matijašić and Robert Matijašić .............................................................. 925

Aurisina Limestone in the Roman Age:
from Karst Quarries to the Cities of the Adriatic Basin
Caterina Previato .......................................................................................................... 933

The Remains of Infrastructural Facilities
of the Ancient Quarries on Zadar Islands (Croatia)
Mate Parica .................................................................................................................... 941

The Impact of Local Geomorphological and Geological Features
of the Area for the Construction of the Burnum Amphitheatre
Miroslav Glavičić and Uroš Stepišnik ......................................................................... 951

Roman Quarry Klis Kosa near Salona
Ivan Alduk ....................................................................................................................... 957

Marmore Lavdata Brattia
Miona Miliša and Vinka Marinković ........................................................................ 963

Quarries of the Lumbarda Archipelago
Ivka Lipanović and Vinka Marinković ........................................................................ 979
Island of Korčula – Importer and Exporter of Stone in Antiquity
Mate Parica and Igor Borzić .................................................................................................................. 985

Faux Marbling Motifs in Early Christian Frescoes in Central and South Dalmatia: Preliminary Report
Tonči Borovac, Antonija Gluhan and Nikola Radošević ........................................................................ 995

INDEX OF AUTHORS .......................................................................................................................... 1009
Abstract

An architectural approach is presented about four known inscriptions on Thassos, taking into account the blocks on which they are engraved, bringing out new proposals, about the content of the inscriptions of the Gate of Silenos (§ 3), new records about the relative chronology of the inscriptions of the Law of Wine (§ 4); and for the other two blocks to find out their purpose and place in in antis altars (§ 1 and 2).

Keywords

Thassos, inscriptions, altars, Gate of the Theoroi, Gate of Silenos, Zeus agoraio, Poseidonion, Law of the Wine

1. Agora, the inscription of Zeus Agoraio Thasio

The inscription "Δίος Άγοραιο Θάσιο" is en-graved on three lines in stoichedon form, dated late 5th c. B.C. to early 4th century B.C. However the upper left edge of the block is broken, the three missing letters have been easily restored. Their height is 0.025 m.

This block was published as a post in accord with its measurements, belonging to the peribole border of the Temple of Zeus Agoraios in Agora.

A review of this marble block identified some precise measurements and features (Fig. 1.1).

Height: 1.133 m. Front inscribed side [a]: 0.348 m; smooth and polished surface. Left side [d]: 0.345 m; a smooth strip 0.03 m long with a zigzag limit, bordering the inner rough surface. Right side [b]: 0.308 m; symmetrical to the left side but with a recut on 0.037 m. Back side [c]: 0.48 m in two levels 0.15 m and 0.189 m, separated by 0.037 m; both smooth surfaces. Upper side [e]: anathyrose surround and two cavities, each 0.065 x 0.065 x 0.035 m (deep) with a channel to the side for iron fixations. An anathyrose surround is on [f] surface (Fig. 1.1).

In addition, the block is made out of white marble, presumably from the quarry of Mourgena.

According to the shape and the new measures, the block is no more a border post but an architectural piece of an in antis altar, precisely, the left pillar of the Altar of Zeus Agoraios.

A fragment of another marble block, reused as construction material in a wall of the Domus 54, shows exactly the same -smooth strip 0.03 m large with a zig-zag limit-, bordering the inner rough surface (Fig. 1.2).

Recut in its height and length, the block is still 0.51 x 0.345 m. The similarity of the texture suggests the bringing together of this block with the left pillar, and it may be proposed that it is a fragment of the right pillar.

The location of the Zeus Agoraios sanctuary is advanced by the inscription "Δίος κτισιο πατρωιο", also in stoichedon form, engraved on a stele found in the ancient agora by P. Guillón5, near the foundation of a temple, an euthynteria and some blocks hollowed (for posts) surrounding all. The dimensions of this euthynteria allow us to restitution an in antis altar.

The in situ altar of the Poseidon Sanctuary (Fig. 1.4) is the reference that allows us to propose the restoration of the altar of Zeus Agoraios, on the euthynteria located in front of the temple (Fig. 1.3), to take into account the anta, - the left pillar with its inscription and the fragment of the right pillar6 (Fig. 1.5).

1 The discovery belongs to G. Mendel, (MENDEL 1900, 270). The inscription is published in IG XII, 8, 361. Archeological Museum at Thassos: Inv. Number 580.
2 The block was re-used as paving plate in the "kalderim" from the Genovese Tower to the Konaki.
3 The measures given were: 0.33 x 0.25 x 1.10 m (high), MENDEL 1900, 270, n. 10.
4 Domus 5, an Early Christian residence located South-East from the ancient agora: for any references, see: BLONDE et alii 2014, p. 615, fig. 1 and p. 167, fig. 3. This block is located at "ESP23/PCE16, MUR22Ouest", that is at the West side of the wall 22 between the spaces 23 and 16.
5 GUILLON 1937, 195-200. Dim. of the stele: 0.155 m high, 0.165 m wide and 0.085 m deep. The letters are 0.02 m high. Dated 400BC. A similar inscription (also in stoichedon form) was found at Kariani (Pangeio) by M.P. Perdrizet: "Δίος ἔρκειο πάτρωι και Δίος κτήσιο", and is published by J. Pouilloux (POUILLOUX 1954, pl. XVIII, 1).
6 The right pillar could be in one piece, or made of two pieces as at the Poseidonion altar.

DOI: https://doi.org/10.31534/XI.asmosia.2015/01.12
Fig. 1.1. Zeus Agoraio altar. Photography and measures of the left pillar (photo: T. Kozelj)

Fig. 1.2. A decorated fragment. Detail of the bordering (photo: T. Kozelj)

Fig. 1.3. The euthynteria with proposal of the location of the altar of Zeus Agoraios (photo: T. Kozelj)

Fig. 1.4. Poseidonion. Anta Altar and (behind it) the oldest altar with niche. (cl. EFA, BCH 53, 1929, Pl. XXI)

Fig. 1.5. Restitution of the in antis altar of Zeus Agoraios (photo: T. Kozelj)
2. The inscription from the Gate of the Theoroi

The inscription “Ἀπόλλωνος λυκείου” is engraved on a marble piece. The measurements and an interpretation of it were given by G. Daux, as a marble base, dated ca 100 B.C.

A new consideration, with measurements and drawings of all details, of this piece put forward the idea that it was used twice, as a base with an inscription, but also as a pillar, that time with this inscription (Fig. 2.1 and 2.2).

Height 1.12 m. Front inscribed side: 0.445 m; smooth and inscriptions. Left side: 0.305 m; two smooth strips 0.05 m and 0.03 m large limit the picked surface. Right side: 0.29 m; three smooth strips 0.03 m are surrounding the picked surface; a recut on 0.03 m length. The maximum width is 0.32 m. The backside is on two levels, 0.19 m (the recut part) and 0.255 m. At the bottom, is a cavity, 0.07 x 0.05 x 0.035 m, for an iron tenon (fixation). At the upper face, a socket, 0.06 x 0.04 x 0.035 m, with a channel (which goes to the front side).

— The first use: a piece of an engraved stele (Fig. 2.2, 1). The front part still shows many letters, which were sufficiently strong and deeply engraved for the re-smoothing of the surface not to erase them. They were engraved in stocheidon form. The block has been fixed by a tenon on a plinth.

— The second use: the left pillar of an altar dedicated to Apollon Lykeiou (Fig. 2.2, 2). The new inscription “Ἀπόλλωνος λυκείου” is engraved on the front surface. The angle of the block has been recut. The socket at the upper part is carved out as well as the channel. Its location as a left pillar of an in antis altar has been proposed.

The excavations of the Gate of the Theoroi brought out many reshapings of the Gate during Antiquity, with rises in ground level according to the stratigraphy.

7 The discovery of this marble piece (about 6 m of the Gate of the Theoroi) is due to C. Avezou, in 1913, November: AVEZOU 1913, 15-16.
8 DAUX 1928, 58. Length 0.44 m, height 1.09 m and width 0.29 m.
9 IG XII, 8, 389 (p. 161).
10 BLONDE et alii 1995, 981.
At the first phase (or at the level + 2.23 m), an *eschara* appeared in front of the wall CD\textsuperscript{11} of the Gate, indicating an archaic altar.

The two reliefs, the Graces and Hermes, as well as the relief of Apollo and the Nymphs were discovered by E. Miller\textsuperscript{12}, as were the 97 blocks engraved with names of *Theoroi*. He suggested that the two small reliefs belonged to the wall CD, and were older than the large relief that in the wall AB (Fig. 2.3).

The Altar with the niche, which is still *in situ* in the wall of the Poseidonion, and the *eschara* (of which the remains of the foundation were found during the excavations\textsuperscript{13}), are the reference used for the restoration of altars constructed in the same period (Fig. 2.4 and cf. Fig. 1.4).

Without doubt an archaic altar was situated in the southern wall, CD, and may be restored from the *eschara*\textsuperscript{14}, which is *in situ* and indicates the location of the altar, on its right side; and from the reliefs which framed the niche, the relief of the Graces on the left and the relief of Hermes on the right (Fig. 2.5).

The rise of the ground level has been observed at the Gate of the *Theoroi*\textsuperscript{15} as well as at the Poseidonion, the roads and settlements of the Gate of Silenus or at the Gate of Hermes, so that new installations had to be done.

The remains in the wall CD indicate the disposition of an *in antis* altar, constructed into the wall. The traces show still the purposed place of the pillars and the orthostate on the front (Fig. 2.6).

\textsuperscript{11} GRANDJEAN, SALVIAT 2000, 82-87, fig. 37. Length of the walls: 11 m; length of the passage: 4.60 m. north-west wall: AB and south-east: CD.

\textsuperscript{12} MILLER 1889, 210. He discovered the blocks in 1864, from June 16\textsuperscript{th} to July 2\textsuperscript{nd} and organised the transport of the three reliefs and 28 blocks (from 97 found) to the Musée du Louvre.

Musée du Louvre: N. inv. 696 —A, the Relief of Apollo and the Nymphs; —B, the Relief of Graces; and — C, the Relief of Hermes.

\textsuperscript{13} BON, SEYRIG 1929, 318-350, Pl. XVI-XXI.

\textsuperscript{14} SALVIAT 1956, 418-420, fig. 25a, b.

\textsuperscript{15} At the first phase or at the level + 2.23 m. Level rise at this phase: + 3.13 m.
The pillar with the inscription “Απόλλωνος Λυκείου” fits perfectly on the trace.

Again the Poseidonion, where the ground level is raised, with the new installation of an in antis altar (the reliefs being kept in place), attested by the remains still in situ (cf. Fig. 1.4) is the reference required to propose the restoration of the disposition of the altar at the Gate of the Theoroi.

The in antis altar was built into the wall CD, with the previous reliefs (Graces and Hermes) on both sides. Stairs were put in front for an easier access to the prothesis, the space between the two pillars in front of the orthostate (Fig. 2.8).

As shown by the excavations, the foundations of another altar and a base had also been set at the edge of the wall CD. On this base is engraved the inscription

---

16 The relief of the Graces was perhaps not moved from its original place. It may be possible that the enlargement made to build the altar had been done on the right, and it was necessary only to remove the relief of Hermes, which had been set in again.

“Αθηνά Προπύλαεα” (Fig. 2.7), which implies a facing Athena statue (bordered on one side by the peribole wall of the Sanctuary of Artemis).

The restoration of both in antis altars is represented Fig. 2.8.

On the wall AB, the relief of Apollon and the Nymphs was set into the wall opposite the altar, as a match (Fig. 2.8). The copy of the first list of the Theoroi was probably engraved on this wall, at this time.

The shape of the wall AB is given by P. Bernard and Fr. Salviat (BERNARD, SALVIAT 1962, 578-611) and also by B. Holtzmann (HOLTZMANN 1994, 33, fig. 5). A review of the blocks at the Musée du Louvre and those (6) at the Archaeological Museum at Thassos, by M. Brunet and her team, put out new evidence, and will certainly achieve a new composition of the wall’s layers, and by consequence, the location of the first part of the list of the Theoroi: BRUNET et al. in process. Another proposition of the list of the Theoroi is also in progress by P. Hamon, in process.

The paper was presented at the annual conference AE-MTh in 2016, March.
buildings that affect the organization of the place.

In conclusion, the Gate of the Theoroi was always a preferential passage, probably considered at this time, as a monumental propylae, with the main altars of Apollon Lykeiou and Athina Propylaea, representing them in the city, on the way to the sanctuaries of Apollon Python and Athina Poliouchou located on the top of the hills.

3. The inscription at the Gate of Silenos

On the East embrasure splay of the Gate of Silenos, a block (built on the second row from the bottom) was engraved at two different times, as the letters of both inscriptions confirm. Both inscriptions are known.[20]

The first one was understood as “Εκατη” by H. Seyrig[21], according to a dedication to Hecate, which is on a fragment of a small votive column found in the excavation of the plots of houses and workshops near the Gate[22]. The letters (0.13 m high) indicate the end of the 5th c. B.C.

The second inscription was transcribed as “ωσιων καλος ωσδ” and “ιε” by Ch. Avezou in 1912[23] and completed by Ch. Picard[24] with the name of Sosiôn, well known in Thasos (from the 4th c. B.C. until the 2nd – 3rd c. AD[25]).

Oblique winter sunlight revealed more details in the form of some letters which change the interpretation of these inscriptions.

— The first inscription appears as “Επίδημος τηι πόλει”. The rise of ground level[26] that was observed everywhere in the city, measures approximately 1 m.

In the excavation, Y. Grandjean notes that the many transformations had affected the whole environment of

---

20 GRANDJEAN 2011, 584 and 585.
21 The inscription was read by H. Seyrig: PICARD 1962, 110.
22 PICARD 1921, 158, n. 10. IG XII Suppl. N. 401. Fin v e av. J.-C.
23 Archives at École Française d’Athènes (French Archaeological School at Athens, Greece): Ch. Avezou, 2-C Thas 7 and 8, p. 6.
24 PICARD 1921, XX.
25 DUNANT, POUILLOUX 1957, index.
26 The rise of the ground level might be a consequence of the deforestation in account of the urbanisation process inside the city wall, of the streamings or at other points, the rivers’s alluvions.
the Gate, not just the city wall, three times\(^\text{27}\), with the raising of the road’s level and rebuilding of the Gate.

The proposition to make Epidemos as one of the rebuilders of the city wall is a hypothesis that could fit well with the level of the road II: the block with the inscription would be in a good position to be engraved and to be seen when going through the Gate. That would be dated \(\text{ca. 420}\).

— The second inscription is engraved in small and irregular letters (0.025 m height), with a retractable ending. The reviewed proposal is “Θάσιων καλός οσθή” and on the row below “ιεν”. It might signify the perfumed air quality of Thasos\(^\text{28}\), a healthy climate.

\(^{27}\) GRANDJEAN, 2011, 184-189, 182-183, leaflet fig. 212 and 213. See p. 185, b) the second phase: road II was in use from \(\text{ca 420 to ca 340-330}\).

\(^{28}\) GORSKI, MAJNARIČ 1976, 198. Translation: Thasos has a good air or climate. Ώσθή seems to be άρομα (aroma) or οζόν (ozone); so as ιεν: είμι (eimi) to be.
4. The Law of Wine

The three inscriptions have been acknowledged and published many times. The interest was in the tenor of the text, the law itself composed by the two inscriptions (Fig. 4.1). But no care was taken of the support on which they were engraved, the surface of the block.

The observation of the block, apart from the measurements: 0.88 m length, 0.678 m height and 0.20 m thickness, brought out the different aspects of the surfaces of the front face (where the inscriptions are) and some unknown details. The consequence of this record is the relative chronology of the inscriptions, and not in the interpretation of the texts themselves.

We distinguish three surfaces (Fig. 4.3):
— The surface at the bottom of the block, 0.265 m high, is flat. The 15 rows of inscription on it are written in stoichedon form (with 45 columns), taking up the whole surface. This part is the oldest (ca. 420 BC), because the engraving was done on the primary surface of the block.
— From the top of the block (but with an obliquity resulting from the chisel work), and more from the third row of the inscription, the surface was recut 3 mm down at 0.61 m height (Fig. 4.2 et 4.3, phase 2), from the primary surface (that remains on the bottom of the block).
— The third surface, made of a central rectangle 0.71 x 0.165 m, which was again prepared with a tooth chisel, taking 0.5mm to 0.8 mm down, for the engraving of the inscription (Fig. 4.3, phase 4), and on the side of the rectangle, oblique lines could be the remains of a carved tabula ansata (Fig. 4.3, phase 2), from the primary surface (that remains on the bottom of the block).

The letters of the upper inscription (Fig. 4.3, phase 3) are not written with regularity, and they also are not carved from the left edge of the block (because of the carving).

Over and above what is engraved, several letters can be found, as the ones constituting the first row Θεοι (with letters 0.05 m high), as many letters were placed along the length of the column or on the above parallel restored rows, confirming the stoichedon form of the first upper inscription, which was engraved on the whole surface of the block.

This first inscription — the restored upper part and the bottom part on the primary surface — is restored on 32 lines and 45 orthogonal columns, with 1444 letters in total and a part of text could be replaced by the remains of the letters (Fig. 4.3, phase 1).

What is left is to identify words and parts of the sentence engraved in the upper part, which means that a part of the original inscription was re-copied (letter after letter) on the top of the block. Part of the law was still in effect, while the other part (the text which was between both engravings) had to be erased to make space, probably for other rules to be engraved.

The block is built in a monument, when the tooth chisel has to recut the surface without damaging the other blocks, the work can't be done up to the edges, and a small obliquity may be observed. The new inscription could not be engraved from one edge to the other edge of the block.

The observation of the block, apart from the measurements: 0.88 m length, 0.678 m height and 0.20 m thickness, brought out the different aspects of the surfaces of the front face (where the inscriptions are) and some unknown details. The consequence of this record is the relative chronology of the inscriptions, and not in the interpretation of the texts themselves.

We distinguish three surfaces (Fig. 4.3):
— The surface at the bottom of the block, 0.265 m high, is flat. The 15 rows of inscription on it are written in stoichedon form (with 45 columns), taking up the whole surface. This part is the oldest (ca. 420 BC), because the engraving was done on the primary surface of the block.
— From the top of the block (but with an obliquity resulting from the chisel work), and more from the third row of the inscription, the surface was recut 3 mm down at 0.61 m height (Fig. 4.2 et 4.3, phase 2), from the primary surface (that remains on the bottom of the block).
— The third surface, made of a central rectangle 0.71 x 0.165 m, which was again prepared with a tooth chisel, taking 0.5mm to 0.8 mm down, for the engraving of the inscription (Fig. 4.3, phase 4), and on the side of the rectangle, oblique lines could be the remains of a carved tabula ansata (Fig. 4.3, phase 5).

The inscription is dated ca. 200 AD.

A review, with a fine observation of the details of the letters, could perhaps help us to find out when the copy of the law (the inscription on the top) was engraved. A copy of a law that is current can be done at any time. Until now, the two inscriptions are dated from ca. 420-400 BC, but if so, why did the surface remain “empty” until ca. 200 AD (Fig. 4.3, phase 3)? There might have been an intention to change a part of the law, but the
4.3. Restitution Phases 1 and 2
1. The original surface of the block, with the first law engraved ca 400 BC (restoration: T. Kozelj)
2. The erased upper part to prepare the block for engraving (photo-montage: T. Kozelj)

Fig. 4.3. Restitution. Phase 3
3a. The engraved copy of the part of the law which stays in effect during this period. ca 400 BC (restoration: T. Kozelj)
3b. The block, just after the engraving of the second inscription on the top of the block, the middle surface erased (photo-montage: T. Kozelj)

Fig. 4.3. Restoration. Phases 4 and 5
4. Prepared surface, recutting of the rectangular area, for engraving the tabula ansata and the third inscription
5. The third inscription engraved into a tabula ansata, in the middle erased surface, between the copy of the enforced law (top) and the stoichedon inscription (bottom). (photo-montage: T. Kozelj and see original photo: Fig. 4.1)
proposed new clause was not accepted and so was never engraved, leaving the surface free\textsuperscript{35}. Or perhaps the copy was done later? Of course, at least before \textit{ca}. 200 AD, before\textsuperscript{36} the third inscription was engraved, which has nothing to do with the wine law.

Figure 4.3 illustrates the different phases of work on the surface of this architectural piece.

In conclusion, meticulous observation of the blocks on which the inscriptions are engraved authorized us to propose another restoration of their purpose and place in buildings, as the \textit{in antis} altar of Zeus Agoraíos (§ 1), or the one of Apollon Lykeiou (§ 2), as well as to recognize their previous states (Law of wine, § 4) and to reconsider the inscriptions (Gate of Silenos, § 3).